



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____
VEWL.# _____
I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Le Thanh Tung
Last Middle First

Current Address: 328 Bn' Vinh Dien, P2, Q4, HCM

Date of Birth: 5/15/41 Place of Birth: Quang Nam

Previous Occupation (before 1975) CPT
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/1/75 To 4/24/84
Years: 10 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: N/A
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>N/A</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES :	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

From: Lê Thanh Tung 328 Bô Vm Đôn P2 Q4, TP Hô Chí Minh

AR | BAO
NHÂN

NOI KINH
HAY KINH

12 P4 3 4

To: Bà K. Minh Thô

PO Box 5435

Arlington Virginia 22205

0635

APR 1 0 1990

U.S.A

257-22590

Đồng-Thất-Việt-Nam ngày 25 tháng 3 năm 1990

Kính gửi: Ban Hội trưởng tư chính tại V.Nam

Kính thưa Bà.

Tôi tên là Lê Thanh Tùng một tu nhân hiện tại được thư vào ngày 14-4-84 liên từ cùng gia đình thường trú tại xã Tân-Mỹ, Huyện Thanh Hồng, Tỉnh Đồng Thất. Nay tôi trân trọng gửi thư này trước hết kính chúc Bác Bà Nguyễn Văn An khỏe mạnh và gia đình những tu nhân chính trị tại Việt Nam sớm được tự do tại Hoang Ky.

Được biết Bà qua những thỉnh nguyện của nhiều tu nhân chính trị đã có giấy Lôi hoặc những thư từ khác nêu tại kính gửi đến Bà tại hồ sơ của tôi, nhờ Bà vui lòng làm thiệp với các cơ quan chức trách của Hoang Ky thuận cấp cho tôi một giấy Lôi để bỏ thư hồ sơ nhất cách tại V.N. Cũng ngày này tôi cũng có gửi hồ sơ của tôi qua qua địa chỉ 10120 Thai LAND, nhưng tôi không có thân nhân tại Mỹ hoặc các nước lân cận, thuận thuận xin Bà thông cảm cho. Nếu có gì thiếu sót, hoặc kết quả thế nào mong Bà gửi về địa chỉ: 328 Buis Linn Drive FL 34 Thail pho Hồ Chí Minh là tôi sẽ nhận được.

Trong khi chờ đợi kết quả xin Bà thể nhân nội đây lòng tin an tâm xa và sự cầu nguyện chân thành của gia đình chúng tôi.

Trân trọng kính thư.

Hồ sơ Anh Kim Sơn

- Đơn xin giấy trả tự do
- - - Chứng nhận kết hôn
- Khảo sát 5 năm trước
- Chứng thư tại ngũ
- Ảnh 4x6 một người
- Căn cước Quân nhân

Chauhu

Lê Thanh Tùng

BC:

Kính nhớ tên lại
hồ sơ của ông
Nguyễn Văn An
Ngày 15-12-89
Cùng địa chỉ này
- Cầu xin Bà.

CHỦ NGHĨA
XÃ HỘI CHỦ NGHĨA



GIẤY CHỨNG NHẬN
KẾT HÔN



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Quyển số 04
Số 93

Quận, Huyện
Thạch Hưng
Xã, Phường
Cần Mỹ

CHỨNG NHẬN KẾT HÔN

Họ và tên người vợ Võ Thị Muôn
Sinh ngày 15/6/1948
Quê quán Cần Mỹ, Lấp Vò, Đồng Tháp
Nơi đăng ký thường trú Cần Hòa Thường
Lê Cần Mỹ, Thạch Hưng, Đồng Tháp
Nghề nghiệp Chế May
Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam
Số CMND hoặc Hộ chiếu 340166367

Họ và tên người chồng Lê Thanh Cường
Sinh ngày 15/5/1944
Quê quán Mỹ Lý, Cam Lộ, Quảng Nam
Nơi đăng ký thường trú Lê Cần Mỹ
Thạch Hưng, Đồng Tháp
Nghề nghiệp Làm ruộng
Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam
Số CMND hoặc Hộ chiếu

Kết hôn ngày 3 tháng 10 năm 1989

Chữ ký người vợ

Chữ ký người chồng

Muon
Võ Thị Muôn

Thanh Cường
Lê Thanh Cường

TM/UBND

Cần Mỹ
P. 05
Mai
Mangai Kim Vinh

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số 01/GT ban hành theo quyết định số 100/198/QĐ ngày 27 tháng 12 năm 1974

Trại

Hàm ban

Số

CR

GIẤY RA TRẠI

Thảo thông tư 14/CP của Hội đồng Chính phủ về việc cấp giấy ra trại

Thực hiện án văn quyết định của Bộ Nội vụ số 198/QĐ ngày 25 tháng 3 năm 84

Của Bộ nội vụ

Nay cấp giấy ra cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

LÊ THANH TÙNG

Sinh năm 1941

Chức tên gọi khác

Nơi sinh

Quảng Nam

Nơi đăng ký nhận khẩu thường trú trước khi bị bắt

Tân hòa thượng - Tân Mỹ - Thạnh Hưng

Dũng Tháp

Cao tại Đại ủy trưởng Phòng tuyên úy pháp giao

Bắt tại ngày 01/05/75

Án phạt TGT

Thực quyết định án của số

Đã bị tước án

Đã được giảm án

Nay về cư trú tại

Tân Mỹ - Thạnh Hưng - Dũng Tháp

Nhận xét qua trình cải tạo

Thủ tướng : Chưa có biểu hiện gì xấu tổ ra an tâm trong cải tạo

Lao động : Đảm bảo ngày công có ý thức trách nhiệm trong lao động đạt kết quả cao

Tội quy : Chấp hành chưa vi phạm gì lớn

Học tập : Tham gia đều tiếp thu được bài học

Quản chế 12 Tháng

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường

Tân Mỹ - Thạnh Hưng - Dũng Tháp

Trước ngày tháng năm 19

Cán bộ ra giấy

Họ tên đơn vị

Ngày tháng năm 19 84

Cán LÊ THANH TÙNG

P. Giám thị

Danh biên số

Lập tại



Thanh Tùng

Lê Thanh Tùng

Đại Ủy: TRỊNH ĐỨC TỶ

ĐƠN XIN PHÉP CHẬP THUẬN CHO ĐỊNH CƯ TẠI HOA-KỲ

I Lý lịch Cầm bản của người đang xin tại Việt Nam

1. Họ tên: Lê Thanh Tùng
2. Ngày tháng và Nơi sinh: 15-5-1941 Quảng Nam
3. Chức vụ:
 - Cấp bậc: Đại úy
 - Số quân: 61/811.947
 - Đơn vị: Quân Đoàn 4 Quân Khu 4
4. Tháng ngày năm những lần bị bắt: 1 lần - 1-5-1975
5. Tháng ngày năm thả ra khỏi trại: 24-4-1984
6. Địa chỉ liên lạc Thủ tục: 328 Bàu Vồm Đôn F2 Q4 TP. Hồ Chí Minh
7. Địa chỉ Thường trú: Xã Tân Mỹ, Huyện Thanh Hà, Tỉnh Đồng Tháp

II Danh sách, ngày, nơi sinh của Thân nhân người xin đi để cả cha mẹ.

A. Thân nhân của liệt tử Chính trị xin đi theo đơn của ở Hoa Kỳ

Họ tên	Ngày sinh	Nơi sinh	Phái	Qua Cầu	Quan hệ gia đình
Lê Thanh Tùng	15-5-41	Quảng Nam	Nam	Là vợ 2 con	Chồng
Võ Thị Thuận	15-6-48	Đồng Tháp	Nữ	Là chồng	Vợ
Lê Thanh Bình	20-10-75	Quảng Nam	Nam	Trẻ học	Con
Lê Thị Kim Ngân	18-8-87	Quảng Nam	Nữ		Con

B. Danh sách tên gia đình (Sống hay chết) của liệt tử Chính trị

Cha: Lê Luân (chết)
 Mẹ: Phạm Thị Luân (Sống)
 Vợ: Lê Thanh Tùng (chết)
 Vợ: Võ Thị Thuận (sống)
 Con: Lê Thanh Bình (sống)
 Con: Lê Thị Kim Ngân (sống)

III Thân nhân ở ngoài nước Việt Nam

A. Thân nhân gần nhất ở tại Hoa Kỳ: Không

B. Thân nhân gần nhất ở những nước khác: Không

IV Đã có lần đơn xin định cư theo diện Transit qua đất nước nào? (Không)
 Có Lỗi của Bangkok chưa? (Không)

V Lỗi Cần ghi thêm - ghi chú: Trong năm 84 tôi có gọi hỏi ĐB qua Bangkok về xin Lỗi nhưng không thấy trả lời

VI Định Kèm những Vm theo đơn này:

1. Bản Dao gia đình tại
- 1 - - Giấy sinh mới nhất
- 1 - - Chứng chỉ tại học
- 1 - - Ảnh 4x6 của mới nhất
- 1 - - Chứng nhận kết hôn - 1 C/C Quân nhân

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Xã, Thị trấn XÃ TÂN MỸ
Thị xã, Quận HUYỆN LẬP VỎ
Thành phố, Tỉnh HỒNG T.ẤP

BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH

Số 347
Quyền số 01

[illegible]

Họ và tên	LÊ - THANH - BÌNH		Nam, nữ	nam
Sinh ngày tháng, năm	20-10-1975 (ngày hai mươi tháng mười năm một nghìn chín trăm bảy mươi lăm)			
Nơi sinh	Tổ dân tộc 10, Xã Tân Mỹ, Huyện Lập Văn, Tỉnh Đồng Tháp			
Khai về cha, mẹ	CHA	MẸ		
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Lê Thanh Tùng 15/5/1941	Võ Thị Muôn Kinh 1948		
Dân tộc Quốc tịch	Kinh Việt nam	Kinh Việt nam		
Nghề nghiệp Nơi ĐKNK thường trú		Làm Ruộng Xã Tân Mỹ, Huyện Tân Mỹ		
Họ, tên, tuổi, nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Võ Thị Muôn sinh năm 1948 nơi ĐKNK xã Tân Mỹ, Huyện Tân Mỹ, Tỉnh Đồng Tháp, giấy CM V.D. số 340106367			

TP, 685,77 - 4,500,000

NHÂN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 31 tháng 8 năm 1979

TÀI LƯU ĐÓNG DẤU

Ký tên đóng dấu

Huyết Văn Thach

Đã ký ngày 31 tháng 08 năm 1979
(Ký và ghi rõ chức vụ)

(Ký và đóng dấu rõ chức vụ)

EW 7K

Ja'ky'

Hayil ven chet



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên *Lê Thị Kim Ngân* Nam hay Nữ *Nam*
 Ngày, tháng năm sinh *18 tháng 2 năm 1987*

Nơi sinh *Xã Cần Mỹ, Huyện Thanh Hưng, Tỉnh Đồng Tháp*
 Dân tộc *Kinh* Quốc tịch *Việt Nam*

PHẦN KHAI VỀ CHA, MẸ	NGƯỜI MẸ	NGƯỜI CHA
Họ và tên	<i>Võ Thị Muôn</i>	<i>Lê Thanh Cường</i>
Tuổi	<i>1948</i>	<i>15/5/1941</i>
Dân tộc	<i>Kinh</i>	<i>Kinh</i>
Quốc tịch	<i>Việt Nam</i>	<i>Việt Nam</i>
Nghề nghiệp	<i>Làm ruộng</i>	<i>Làm ruộng</i>
Nơi thường trú	<i>Xã Cần Mỹ, Đồng Tháp</i>	<i>Cần Mỹ, Đồng Tháp</i>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai

Võ Thị Muôn sinh năm *1948*, liên lạc đoàn *U* xã *Cần Mỹ*,
Huyện Thanh Hưng, Tỉnh Đồng Tháp, giấy CMND số *340106367*

Đã ký ngày *19* tháng *8* năm *1987*

Người đứng khai ký

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

Heuon
Võ Thị Muôn

Chau Kich

"Đã ký"

Nguyễn Quốc Cường

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày *01* tháng *03* năm *1990*

T/M UBND KÝ TÊN ĐỒNG DÂN

Phó Chủ tịch
mm
Nguyễn Kim Minh